



## Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 20. Mai 2019 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

### **Schutzobjekte von lokaler Bedeutung: Gemeindebeitrag an die Fassadenrestaurierung "Bühlhaus"**

Der Einwohnergemeinderat Engelberg spricht einen Gemeindebeitrag von 25 %, im Maximum CHF 33'816.00 inklusive MwSt. für die Fassadenrestaurierung des Bühlhauses. Das Wohnhaus "Bühlhaus", Büel 3, 6390 Engelberg, ist als lokales Kulturobjekt unter Schutz gestellt worden und im Zonenplan der Gemeinde Engelberg eingetragen. Das von der Gesuchstellerin an die Fachstelle für Denkmalpflege und Archäologie eingereichte Restaurierungskonzept für die Fassadenrestaurierung wurde durch diese geprüft. Bedingungen für eine Beitragsauszahlung sind, dass eine von der Fachstelle für Denkmalpflege und Archäologie geprüfte Bauabrechnung vorliegt und eine privatrechtliche Schutz-Vereinbarung zwischen Grundeigentümer und der Einwohnergemeinde getroffen wird, welche im Grundbuch als öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkung anzumerken ist.

### **Weiterführung der Leistungsvereinbarung betreffend begleitete Besuchstage für Kinder aus Trennungs- und Scheidungssituationen**

Der Kanton Obwalden und die Gemeinden im Kanton Obwalden haben seit 2016 mit der Fachstelle Kinderbetreuung, Pflegekinder-Aktion Zentralschweiz, Kriens (nachfolgend als Fachstelle Kinderbetreuung bezeichnet) eine Leistungsvereinbarung betreffend begleiteter Besuchstage (BBT). Die BBT ist ein umfassendes Angebot zur Kontaktpflege zwischen Eltern und Kindern, die nicht zusammen wohnen und die für ihr Treffen eine geschützte Umgebung zum Wohl der Kinder brauchen. Das Angebot kann aufgrund einer Anordnung, Weisung, und im gegenseitigen Einverständnis der Eltern zusammen mit einer Berufsbeiständin bzw. einem Berufsbeistand oder einer anderen Fachperson beansprucht werden. Die Besuche finden zu vereinbarten Zeiten an Wochenenden und an geschützten, kindgerechten Orten statt. Die BBT werden durch die Gerichte und die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB) angeordnet. Der Einwohnergemeinderat hat nun entschieden, die Leistungsvereinbarung zu verlängern. Die Kosten dafür betragen jährlich rund CHF 1'000.00.

**Karl May-Freilichtspiele Engelberg: Beitrag Sponsoring genehmigt**

Im Sommer 2019 finden in Engelberg zum dritten Mal in Folge die Karl May-Freilichtspiele statt. Dieses Jahr wird das Stück "Der Ölprinz" aufgeführt. Der Einwohnergemeinderat hat sich das Projekt in den vergangenen Wochen von den verantwortlichen Personen im Detail vorstellen lassen. Aufgrund der gemachten Ausführungen und eingereichten Unterlagen kommt der Einwohnergemeinderat zum Schluss, dass die Karl May-Freilichtspiele einen für Engelberg wertvollen und unterstützungswürdigen Anlass bilden. Daher entschied der Einwohnergemeinderat für die Aufführung 2019 einen Sponsoringbeitrag in der Höhe von CHF 25'000.00 zu sprechen.

**Ueli Christen jun. für den Rest der Amtsperiode 2016 bis 2020 in die Baukommission gewählt**

Auf die entsprechende Ausschreibung im Gemeinde-Info für den vakanten Sitz in der Baukommission meldeten sich zahlreiche Bewerber. Aus diesen Bewerbungen konnte der Einwohnergemeinderat Ueli Christen als neues Mitglied in die Baukommission wählen. Ueli Christen kennt die Begebenheiten in Engelberg junger Einheimischer sehr gut und bringt ein hohes Fachwissen mit, von welchem die Baukommission profitieren kann. Der Einwohnergemeinderat gratuliert Ueli Christen zu seiner Wahl in die Baukommission und bedankt sich auch bei den restlichen Bewerbern für das Interesse und ihre Bereitschaft zur Mitwirkung.

**Neue Regionalpolitik des Bundes: Umsetzungsprogramm 2020-2023 Kanton Obwalden**

Der Einwohnergemeinderat konnte im Rahmen einer Vernehmlassung zum Entwurf des neuen Umsetzungsprogramms Stellung nehmen. Der Einwohnergemeinderat durfte feststellen, dass wichtige Engelberger Anliegen aus dem früheren Umsetzungsprogramm nach wie vor bestehen und auch, dass neue Punkte wie z. B. die Feierlichkeiten 900 Jahre Engelberg/Kloster Engelberg aufgenommen wurden. Dementsprechend hat der Einwohnergemeinderat positiv zum Entwurf Stellung genommen.

**Neuer Mietvertrag für Jugendlokal Plan b genehmigt**

Plan b ist das öffentliche Jugendlokal der Einwohnergemeinde Engelberg und bietet als Freizeitlokal Raum für Jugendliche ab dem 14. Altersjahr. Erkenntnisse aus einer von der Einwohnergemeinde Engelberg in Auftrag gegebenen Umfrage bei Jugendlichen zeigen, dass bei den Jugendlichen ein Bedürfnis für ein Jugendlokal vorhanden ist. Die Einwohnergemeinde Engelberg ist daher an einer Weiterführung des Mietverhältnisses interessiert. An den Räumlichkeiten des Jugendlokals Plan b sind zurzeit einige Sanierungsarbeiten vorzunehmen, um den Jugendlichen ein würdiges und einladendes Lokal bereitstellen zu können. Nach gemeinsamen Verhandlungen zwischen

---

der Einwohnergemeinde Engelberg und dem Benediktinerkloster Engelberg über die Höhe der Beteiligung an den Sanierungskosten und die Höhe der neuen Mietzinse, haben die Einwohnergemeinde und das Benediktinerkloster einen gemeinsamen Nenner gefunden und einen neuen Mietvertrag ausgehandelt, welcher einen jährlichen Mietzins von CHF 18'600.00 beinhaltet. Der Einwohnergemeinderat hat diesen Vertrag genehmigt.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

---

## Rückblick auf Zukunftsworkshop "Handlungsstrategie Jugend" vom 11. Mai 2019

Das Thema Jugendarbeit ist schon seit längerem ein Thema in der Gemeinde Engelberg und wurde in den vergangenen Jahren in verschiedenen Gremien und Kommissionen diskutiert.

Die Sozialkommission hat sich dem Thema nun vertieft angenommen und die Erarbeitung einer Handlungsstrategie Jugend in Auftrag gegeben. Bei diesem Projekt wird die Einwohnergemeinde fachlich von der Büro West AG, welche über breite Erfahrung in der Entwicklung von Jugendthemen verfügt, begleitet.

Im Herbst 2018 fanden verschiedene Befragungen von Kindern und Jugendlichen zur Erhebung der Ist-Situation der Kinder und Jugendlichen in Engelberg statt. Die Ergebnisse wurden in der Zwischenzeit durch die Sozialkommission zusammengetragen und analysiert.

Die Sozialkommission hat nun Vertreter aus dem Gemeinderat und den Schulen, Jugendliche sowie Repräsentanten von Organisationen und Vereinen, die einen wichtigen Beitrag für das Aufwachsen der Kinder und Jugendlichen in Engelberg leisten, am 11. Mai 2019 zu einem Zukunftsworkshop eingeladen und die Ergebnisse präsentiert sowie zusammen mit den Teilnehmenden Visionen für die Zukunft entwickelt.



*Angeregte Gespräche in den Arbeitsgruppen*

*Die Jugendlichen stellen ihre Anliegen vor*



Die gesammelten Ideen zu verschiedenen Massnahmen und Zielen als Resultate aus dem Workshop dienen nun als Grundlage für die Handlungsstrategie Jugend, welche in den nächsten Monaten von der Sozialkommission unter fachlicher Begleitung durch die Büro West AG ausgearbeitet und dem Einwohnergemeinderat zur Beschlussfassung unterbreitet wird. Es ist vorgesehen, die in der Strategie aufgezeigten Handlungsfelder und konkreten Massnahmen anschliessend den Involvierten und der Bevölkerung zur Vernehmlassung zu unterbreiten, um eine breite Abstützung zu garantieren. Die Sozialkommission dankt allen Teilnehmenden für das tolle Mitwirken sowie die kreative Mitgestaltung der spannenden Ideen. Ebenfalls ein grosses Dankeschön geht an das ganze Team des Hotel Bellevue-Terminus für die gelungene Raumeinrichtung und den vorzüglich zubereiteten Imbiss.

Gemeindeschreiber Roman Schleiss



*Handlungsfelder werden bearbeitet*

---

## Berufsschaufenster 2019

Die Schülerinnen und Schüler der 2. IOS (Integrierte Orientierungsstufe) starten im Schuljahr 2019/2020 mit dem Berufswahlprozess. Der Auftakt bildet das Berufsschaufenster an vier Halbtagen am Mittwoch und Donnerstag, **2. und 3. Oktober 2019**.



Die ortsansässigen Geschäfts- und Gewerbetreibenden aus allen Branchen sind herzlich dazu eingeladen, sich zum Berufsschaufenster anzumelden. Wir freuen uns, wenn Sie einen **Einblick** in Ihr Unternehmen gewähren und den Jugendlichen ermöglichen, die **in Engelberg ausgeübten Berufe kennen zu lernen**. Die gewonnenen Eindrücke werden neue Interessen wecken oder falsche Vorstellungen korrigieren und ermöglichen, Prioritäten in der Berufswahl zu setzen.

In den nächsten Tagen erhalten die Mitglieder von 'Gewerbe Engelberg' und des Hoteliervereins Engelberg weitere Informationen sowie das **Anmeldeformular** per Post zugestellt. Weitere interessierte Betriebe beziehen die Unterlagen bei der Abteilung Bildung und Kultur, Telefon 041 639 52 46.

---

## Unterstützung der Jugendarbeit von Engelberger Vereinen

**Der Einwohnergemeinderat Engelberg unterstützt die Jugendförderung von Engelberger Vereinen und Institutionen für Kinder und Jugendliche zwischen dem 6. und 18. Lebensjahr mit gesetzlichem Wohnsitz in Engelberg mit finanziellen Beiträgen. Die Vereine können Gesuche bis Mitte Juni 2019 einreichen.**

Die Vereine stellen einen wichtigen gesellschaftlichen Bestandteil der Gemeinde dar. Sie tragen dazu bei, dass Kinder und Jugendliche ihre Freizeit sinnvoll gestalten können. Durch finanzielle Beiträge soll die Jugendförderung in Engelberger Vereinen namentlich in den Bereichen Gesellschaft, Kultur sowie Sport und Freizeit unterstützt werden. Im Speziellen sollen Vereine mit hohen Benützungsgebühren für ihre Jugendarbeit entlastet werden.

Der Einwohnergemeinderat stellt für die Jahre 2019 bis 2021 gemäss Beschluss der Talgemeinde vom 27. November 2018 einen jährlichen Beitrag von CHF 100'000.00 zur Verfügung, der gemäss Richtlinien auf die unterstützungsberechtigten Vereine zugeteilt wird. Der Betrag wird in Form von Sockelbeiträgen und in Form von leistungs-, kosten- und teilnehmerabhängiger Unterstützung ausgerichtet.

**Anträge bis Mitte Juni 2019 einreichen - Achtung: die Frist gilt für alle Vereine!**

Die Antragsformulare und die vom Einwohnergemeinderat erlassenen Richtlinien zur Unterstützung von Vereinen und Institutionen in der Jugendförderung können auf der Webseite der Gemeinde [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) heruntergeladen werden.

Interessierte Vereine und Organisationen reichen ihre Gesuche mit den erforderlichen Belegen bis **Mitte Juni 2019** an die Kanzlei der Einwohnergemeinde Engelberg ein.

**Auch Vereine, die in den Vorjahren ein Gesuch eingereicht haben, müssen ein neues Gesuch einreichen. Die Gesuche aus den Vorjahren haben keine Gültigkeit mehr.**

Joe Kretz, Abteilungsleiter Bildung und Kultur

---

### Entsorgungshof Wyden

**Der Entsorgungshof Wyden ist am Samstagnachmittag, 1. Juni 2019 infolge des Grossevents "Fisherman's Friend StrongmanRun 2019" geschlossen.**

Seppi Häcki, Bereichsleiter Werkdienst

---

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **11. Juni 2019** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Genossenschaft Migros Luzern, Industriestrasse 2, 6031 Ebikon
Bauvorhaben	Anpassungen der Schaufensterfront
Zonen	Dorfzone, Teilbebauungsplan I + II
Ort	Parzelle Nr. 379, Klosterstrasse 5, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

---

---

Gesuchsteller	Isa und Lily Tola, Alte Gasse 12, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umdecken des bestehenden Dachs
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 191, Alte Gasse 12, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Gesuchsteller	Willy Ernst Ackermann, Steinplatte 15, 4616 Kappel und Lorenzo Orlor, Tittliszentrum 2, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Balkonverglasung 1+2 OG
Zonen	W4
Ort	Parzelle Nr. 1826, Tittliszentrum 2, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0
Gesuchsteller	Walter Waser-Waser, Schweizerhausstrasse 55, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Anbau Maschinenhalle
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 677, Chalcherli, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Gesuchsteller	Edy Hurschler-Kuster, Steghalten 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Hochsilo
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 868, Steghalten 1, GB Engelberg
Schutzgebiete	Landschaftsschutzgebiet
Naturgefahren	RS1
Gesuchsteller	Luftseilbahn Engelberg-Fürenalp AG, Wasserfallstrasse 222, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umbau- und Sanierungsmassnahmen Fürenalpbahn
Zonen	Tal- und Bergstation
Ort	Alpwirtschaftszone
Schutzgebiete	Parzellen Nrn. 1, 715, 20, Wasserfallstrasse 222, Fürenalp 1, GB Engelberg
Naturgefahren	Gewässerschutzbereich Au, Landschaftsschutzgebiet
Sonderbewilligung	FLII
Gesuchsteller	Raumplanerische Ausnahmebewilligung, Seilbahnbewilligung
Gesuchsteller	Walter und Barbara Schleiss-Fisseler, Studentenweg 33, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ersatzneubau Mehrfamilienhaus
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 1430, Studentenweg 33, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au



# **GSCHICHTEZEYT einmal anders**

## **SAGOSTUND**



### **Zweisprachig**

### **Schweizerdeutsch und Schwedisch**

für Kinder im Alter von 4 bis 9 Jahren

**Donnerstag, 6. Juni 2019**  
**von 15:15 bis 15:45 Uhr**

### **in der Schul- und Gemeindebibliothek**

Daniela Planzer & Linda Holm erzählen eine  
Geschichte aus einem Bilderbuch.

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse  
Zuhörerinnen und Zuhörer.

Gemeineschule Engelberg und das  
Bibliotheksteam



## Präsentationszeitplan Abschlussarbeiten 3. IOS Engelberg 2018/19

Im Rahmen des Fachs Projektunterricht haben die Jugendlichen der 3. IOS Engelberg im 1. Semester dieses Schuljahres gelernt, wie Projekte geplant und durchgeführt werden können. Zu Beginn des 2. Semesters haben sie Ziele für ihre eigene Abschlussarbeit formuliert und diese während des 2. Semesters umgesetzt.

**Am Donnerstag und Freitag, 13. und 14. Juni 2019, werden die Arbeiten in Form von Kurzvorträgen allen Interessierten präsentiert.**

Dazu sind auch Sie, liebe Eltern und weitere Zuhörerinnen und Zuhörer, herzlich eingeladen. Die geplanten Zeiten der Präsentationen finden Sie auf dem folgenden Zeitplan. Wir bitten Sie, pünktlich zur jeweiligen Präsentation zu erscheinen, da die präsentierende Person durch Unterbrüche abgelenkt werden könnte.

Die Präsentationen finden im Kloster-Schulhaus Ost, Erdgeschoss, Zimmer 107, statt (siehe auch Lageplan [[ios-engelberg.ch/lageplan](http://ios-engelberg.ch/lageplan)] sowie Wegführung ab Schulhaus-  
eingang).

**Während dieser beiden Präsentationstage findet von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.00 Uhr (am Donnerstag bis 19.00 Uhr) am gleichen Ort eine Ausstellung der diesjährigen Abschlussarbeiten statt.**

Wir würden uns sehr freuen, Sie am 13. oder 14. Juni 2019 zu begrüßen.

Sybille Hänggi, Catherine Stalder-Amberg, Mirjam Balbi, Hans Matter

DONNERSTAG, 13. JUNI 2019		
Zeit	Referent/in	Thema
08:30 – 08:40 h	Alex Justo	Fussballschule mit Primarschülern
08:45 – 08:55 h	Mario Odermatt	Holzpult
09:00 – 09:10 h	Mauro Planzer	Holzbett
09:15 – 09:25 h	Marco Waser	Modell-Eishockeystadion
09:30 – 09:40 h	Lucien Lambrigger	Custom Shoes
09:45 – 09:55 h	Laura Ming	Mein Konzert
<b>09:55 – 10:10 h</b>	<b>Pause</b>	
10:15 – 10:25 h	Romina Zelger	Meine Treichel
10:30 – 10:40 h	Ricardo Martins	Mein eigenes Computerspiel
10:45 – 10:55 h	Sebastian Lokietsch	PC-Gehäuse selber bauen

11:00 – 11:10 h	Heiri Infanger	50-ccm-Motorrad aufbereiten
11:15 – 11:25 h	Tobias Hurschler	Holzbett
11:30 – 11:40 h	Ivan Kozlov	Russisches Kochbuch
<b>11:45 – 13:35 h</b>	<b>Pause</b>	
13:40 – 13:50 h	Marc Bähler	Holz-Skulptur
13:55 – 14:05 h	Lorena Hess	Glasgravur
14:10 – 14:20 h	Melanie Arnold	Mein Hasenstall
14:25 – 14:35 h	Yosan Goitom	Eritreisches Kleid
14:40 – 14:50 h	Lena Odermatt	Katzen-Highway
14:55 – 15:05 h	Borris Santhakumar	Animationsfilm
<b>FREITAG, 14. JUNI 2019</b>		
<b>Zeit</b>	<b>Referent/in</b>	<b>Thema</b>
08:30 – 08:40 h	Stefanie Hurschler	Bergkette von Engelberg auf Holz brennen
08:45 – 08:55 h	Marlene Arnold	HCD-Holzbank
09:00 – 09:10 h	Robi Banz	Seifenkiste selber bauen
09:15 – 09:25 h	Samuel Rüegger	Modellhaus selber bauen
09:30 – 09:40 h	Bärti Waser	Meine Silage-Gabel
09:45 – 09:55 h	Cara Mulcahy	Umstyling
<b>09:55 – 10:10 h</b>	<b>Pause</b>	
10:15 – 10:25 h	Tim Amrein	Mein selbstgebautes Longboard
10:30 – 10:40 h	Maria Crisostomo	Lebensgeschichte von Anime
10:45 – 10:55 h	Antonia Mathis	Buch mit eigenen Gedichten
11:00 – 11:10 h	Ryan Wamenju	Pult aus Holz und Metall
11:15 – 11:25 h	Sofiane Mathlouthi	Selfmade Longboard
11:30 – 11:40 h	Janis Niederberger	Holzregal mit LED-Bändern
<b>11:45 – 13:35 h</b>	<b>Pause</b>	
13:40 – 13:50 h	Rebecca Matter	Theaternachmittag mit Primarschülern
13:55 – 14:05 h	Muriel Hess	Kleid
14:10 – 14:20 h	Timofey Steffen	Snowboard-Bank
14:25 – 14:35 h	Fabiana Teixeira	Turn-Choreographie
14:40 – 14:50 h	Nathan Membrez	Mein eigenes Pult

## Vernissage des 38. Engelberger Dokuments

### "Von der Spielgruppe bis zur Matura"

Freitag, 7. Juni 2019, 19.30 Uhr, Eingangshalle Schulhaus Mühlematt, Engelberg